

# EL ECO DE SANTIAGO

DIARIO DE LA TARDE

Redacción, Administración e Imprenta, Rua Nueva 13 pral. y bajos. Teléfono núm. 2

PUBLICIDAD  
Línea en 3.ª pág. 0,10.— Sección local 0,50  
Comunicados y reclamos a precios convencionales. Por ley de 1896 cada anuncio pagará 10 cént. por impuesto del timbre.

Año XVII

Lunes 9 de Diciembre de 1912

Núm. 59.76

## HABLANDO CON NAVARRORREVERTER

Acaban de salir los periodistas que a diario informan, cuando el repórter entra en el despacho del señor Navarro-Reverter.

Don Juan, siempre amable, sale al encuentro, un poco inclinado, con aristocrática inclinación. Tiene sus dos manos escrupulosamente cuidadas, casi femeninas, y dice:

—Querido Tuf, ¿cómo por esta casa?..

—Para saludarle a usted, en primer término; para curiosear, después.

—¿Uy, uy, uy...? ¿Curiosear en Hacienda? ¿Usted no sabe lo que dice! La curiosidad en Hacienda es peligrosísima.

—Según...  
—En fin; empiece usted por curiosear en los periódicos, mientras yo reviso estas notas.

El ministro se sienta ante su mesa y el repórter se aproxima a la mesita central de su despacho. El repórter lee; el ministro escribe. Por los ventanales anchos, penetra a torrentes la luz.

El ministro se levanta de pronto.

—Bueno ¿qué quiere usted saber, endiablado periodista?

—Pocas cosas don Juan. ¿Por qué ha retirado usted de la circulación todos esos proyectos que iban unidos al presupuesto de ingresos?

—¿Más sencillo! Mire usted el almanaque. ¿A cuántos estamos?

—A 5.

—Nos faltan escasamente veinte días para terminar la labor parlamentaria. Apenas si hay tiempo de discutir números, números escuetos, cantidades precisas, dinero que ha de entrar y ha de salir... ¡Un horror...! ¡Vea usted que mesa, que papeles...! Un continuo tejer y destejer.

—Le sobra a usted razón, don Juan. No es posible intentar en este país nada sólido.

—Ya ve usted, yo había trazado todos mis planes en primero de año. Contaba con tres meses antes del verano y con Septiembre, Octubre, Noviembre y Diciembre. Había tiempo para todo. Sin embargo se ha quedado todo reducido a la mitad. Circunstancias imprevistas retrasan mis proyectos niveladores.

—Además, creo que la discusión de los presupuestos en nuestras Cámaras, no es lo que debe ser, señor ministro.

—¡Calle usted, por Dios! Aquí, cuando se presentan los presupuestos se discute todo lo divino y lo humano... menos los presupuestos. ¿Guerra? Pues a debatir organización militar, desde los ferrocarriles hasta nuestros días. ¿Cifras de Instrucción? Pues a pasar revista a todos los sistemas pedagógicos. Y así por el estilo, en cada capítulo del presupuesto.

—Yo atribuyo eso, don Juan a que la mayoría de nuestros diputados no saben una patata de Hacienda y se definen, como los malos estudiantes, con generalidades.

—Tal vez. No me atrevo yo a afirmar tanto. Lo cierto es que en España para discutir los presupuestos se necesita un año justo. Así llegamos a estas fechas con el agua al cuello. Y entre dificultades gubernamentales, compromisos políticos y reclamaciones de gentes interesadas, se interpone entre el ministro de Hacienda y el país una barrera infranqueable.

—Pero usted la ha salvado?

—Vea usted de que modo. Acabo de desglosar del Presupuesto todos, absolutamente todos los proyectos que podrían dar origen a discusiones fundamentales. No he dejado más que cifras precisas, escuetas, áridas. Creo que esta semana, allá para el sábado, terminará la discusión, y entonces integrará mi programa con tres clases de proyectos.

—¿Qué son?

—Reforma administrativa, reforma tributaria y reforma financiera.

—Todo un plan de saneamiento económico.

—Así lo creo yo. No es posible continuar con este sistema de que cada año, la producción, la banca, todos los elementos que forman la riqueza del país, vean cambiados sus tipos y formas de tributación. Sobre la mesa quedarán esos proyectos para que, durante un año, los discutan como les plazca.

—¡Ah!... ¿Pero cree usted que todavía queda un año por delante?

—Yo que sé, ni qué me importa... Ahí estarán los proyectos, como un avance, como un programa. Discútese ó no— aunque yo creo que sí— ahí estarán por sí sirven para algo.

—¿Y de empréstito, don Juan? ¿Cuándo se lanza?

—No puedo decirle aún. El dinero no abunda...

—¿Claro que no!

—Pero yo tengo mucha confianza en el ahorro nacional. Este empréstito se hace para el ahorro nacional, en condiciones que lo favorezca. Y no me pregunte usted más porque ya le he dicho bastante.

—¿De política?

—¡Hombre! ¡Con todos esos números que hay por ahí esparcidos!

—Efectivamente; no parece sino que en el despacho las cifras bailan. Cifras por todas partes...

El repórter mira atentamente al ministro. Es increíble que este hombre pueda sonreír aun. Entran los jefes de negociado con sus carteras repletas. No traen otra cosa que números muchos números.

—Ya ve usted. Nos ahogan las cifras.

—Yo huyo, don Juan. El sol invita a dar un paseo.

—Dichoso usted.

Y el ministro y el repórter, estrechándose las manos, se despiden. TAF.

Madrid, Noviembre de 1912.

## Notas de un curioso

Una corriente de 1.000 amperios que a título de curiosidad vamos a reproducir con un bistec con cir.

—Hace mucho tiempo, —dice el articulista,— que los sabios se preocupan de reemplazar los múltiples alimentos que son necesarios para hacer funcionar la máquina humana por otras substancias que concentraran en un volumen reducidísimo una gran fuerza digestiva. Por fin, según parece, un químico de Burdeos está a punto de resolver este problema, por medio de la electricidad.

En efecto, en el Congreso de la Asociación francesa para el avance de las Ciencias celebrando en Nimes en el mes de agosto pasado, el profesor a quien aludimos dió cuenta de sus experiencias de muchos meses y que, continuadas durante los meses últimos, han venido a confirmar plenamente sus teorías.

Ahora se ha presentado a la Academia de Ciencias de París una comunicación afirmando que la diathermia, el admirable método de la aplicación de las corrientes de baja tensión, puede sustituir, en parte, la alimentación, proveyendo al cuerpo de una gran cantidad de calor.

Estas corrientes —añade— atraviesan el cuerpo sin producir la menor sensación y puede con una intensidad de dos ó tres amperes y con una diferencia potencial de 2.000 a 2.500 voltios proveer a un sujeto de unas mil calorías por hora es decir más del tercio de su ración alimenticia diaria.

Un hombre de 1'76 metros de talla cuyo peso era de 49 kilogramos que comía bastante pero cuya debilidad era tal que no podía andar cien metros sin fatigarse fué sometido al tratamiento. Después

de una serie de aplicaciones de una duración de 40 minutos cada una el enfermo aumentó considerablemente el peso. Ahora pesa 64 kilogramos. Come menos pero marcha dos horas sin fatiga y su vigor físico es normal.

El doctor de que hablamos prevee que está próximo el momento en que todos los trastornos que previenen de una nutrición insuficiente desaparecerán mediante las aplicaciones de las corrientes eléctricas que ha descubierto.

## EL INGRESO EN FILAS

Por el ministerio de la Guerra se ha dictado una real orden circular ampliando el plazo marcado para el ingreso en filas.

Dice así:

«Su Majestad el Rey (q. D. g.), de acuerdo con el Consejo de ministros, ha tenido a bien disponer que, como gracia especial, por esta sola vez, y sin que sirva de precedente para los reemplazos de años sucesivos, se observen las reglas siguientes:

1.ª Se amplía hasta el día 31 del mes actual el plazo marcado en el art. 167 de la vigente ley de Reclutamiento, para que todos los individuos del actual reemplazo que deseen disfrutar prórroga de ingreso en filas lo soliciten en la forma que en dicho artículo se previene.

2.ª Las prórrogas que las Comisiones mixtas de Reclutamiento podrán conceder será, como límite máximo, 1 por 100 del número total de mozos del reemplazo actual que han servido de base de cupo (según aparece en la casilla segunda del Estado que acompaña al real decreto de 1.º de octubre último, «Diario Oficial» núm. 222), quedando autorizadas para que en el caso de que en una ó varias Cajas de su provincia sea menor el número de instancias presentadas que el de prórrogas que puede conceder, beneficie con la diferencia a las otras Cajas, siempre que el número total de las concedidas no exceda del límite máximo fijado.

3.ª Las Comisiones mixtas, previos los trámites reglamentarios, dictarán sus fallos en la primera quincena del próximo mes de enero, concediendo prórroga de ingreso en filas a los mozos que tengan mejor derecho entre los solicitantes.

4.ª Las Comisiones mixtas remitirán, antes del día 20 de enero, a los jefes de Caja de recluta las relaciones a que hace referencia el artículo 64 de las Instrucciones de 2 de marzo último, dando también en igual fecha conocimiento a este ministerio del número de prórrogas que hayan concedido, clasificadas por Cajas de recluta, y si los mozos pertenecen al cupo de filas ó al de Instrucción; bien entendido que quedarán sin cubrir las bajas que con este motivo se produzcan en el cupo de filas señalado por el real decreto antes citado.»

## GALICIA

Se ha celebrado en Sotomayor la subasta de las obras de reparación de la capilla de Aranza.

Se presentaron siete licitadores, de los cuales resultó agraciado con la adjudicación, el maestro portugués don Manuel Barbosa.

Las noticias que se reciben de varios pueblos de la provincia de Lugo acusan un fuerte temporal de fríos y nieves, habiéndose dejado sentir con gran intensidad en las montañas de Fonsagrada, Caurel, Incio y Cebrero.

La nieve en las referidas comarcas elevábase hace dos días a muy cerca de

medio metro de altura, impidiendo el pastoreo de ganados y dificultando las comunicaciones entre los pueblos.

El reverendo P. Alberto, Rector del Colegio de Mercedarios de Ferrol, ha sido nombrado secretario general de la Orden.

A las doce de la noche del viernes estalló un violentísimo incendio en el barrio del Burgo de Pontevedra.

Tres casas fueron completamente destruidas por el fuego. Los edificios eran propiedad de D. Augusto Losada.

Tras titánicos esfuerzos pudo ser sofocado el incendio.

Afortunadamente no hay que lamentar desgracias personales.

Contrajeron matrimonio en Tuy la joven María Barrio Comesaña y don Luis Saavedra.

Va tomando incremento, la suscripción abierta por el ayuntamiento de Pontevedra para regalar un violín *stradivarius* al insigne artista de dicho pueblo Manuel Quiroga.

Entregó en la Dipositaria del municipio, el director de «El Diario» don Prudencio Landín, 500 pesetas con que un admirador de Quiroga contribuye al obsequio que se proyecta hacerle.

Se ha encargado de la dirección de las oficinas de Correos de Vigo, el funcionario nombrado recientemente para este cargo, D. Juan González.

Participan de Allariz, que la benemérita de aquel puesto ha detenido en la feria celebrada en dieha villa, a tres tratantes de caballerías, vecinos del pueblo de Vilaboa, término municipal de La Merca.

Los nombres de los detenidos son: Manuel José, Camilo y Esteban Rodríguez, padre e hijos, respectivamente.

Se les ocuparon dos yeguas, robadas, una a Manuel Vidal, vecino de Barcia, partido de Puentevedras, provincia de Pontevedra, y la otra a persona desconocido ó cuyo nombre no quisieron declarar los tratantes.

De Ferrol comunican que se halla completamente instalada la luz eléctrica en todos los departamentos del acorazado «España».

Procede que empieza a iniciarse la prosperidad que antes se notaba en las fábricas de la vía de Arosa, a juzgar por los muchos braceros que hace días, reanudaron el trabajo merced a la mucha sardina que los pescadores recogen en sus faenas.

Al pasar por la parroquia de Rubín (Estrada) la pareja de servicio, se le presentó una moza llamada Carmen Coton Bede, denunciando el hecho de que la noche del 24 de Noviembre último, su convecino Manuel Guerra Pérez intentó volar con dinamita su casa habitación, vengando así el que la mencionada moza hubiera desafiado sus pretensiones amorosas.

El petardo, según ella, fué colocado en el dintel de una ventana, no causando efecto por haber caído al suelo antes de explotar.

El Obispo de la diócesis de Tuy ha dispuesto que por término de veinte días, quede abierta en la secretaría de Cámara la firma a los curatos vacantes en el Obispado, y que han de proveerse en las segundas propuestas, pudiendo los interesados comparecer por medio de otra persona debidamente autorizada por escrito, en el que consten con claridad las parroquias que hayan de firmarse.

En la parroquia de Poyo ha sufrido la fractura de una pierna el inspector de policía de Pontevedra Sr. Rojo.

Los que mueren.

En Orense, el beneficiado D. José Carrero.

—En Nieves, doña María Lara.

—En Villagarica, la niña Socorrito Carrasco.

## Sesiones de Cortes

Senado

La sesión del sábado

Madrid 7.

A las tres y cuarenta y cinco minutos de la tarde ocupa la presidencia el señor Montero Ríos, quien declara abierta la sesión.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El Sr. Rahola anuncia una pregunta, pero antes dice que cede la palabra al señor Monegal.

Este agradece a la presidencia que haya ordenado el aplazamiento del debate relativo al proyecto de admisiones temporales y tejidos.

El mismo orador alude a otro telegrama que los fabricantes han dirigido acerca de asunto al Gobierno: cuyo despacho debe hallarse sobre la Mesa.

Advierte que los citados industriales no se muestran hostiles al proyecto; pero exigen, en cambio, que consten en él las cláusulas, convenidas de antemano con los estampadores.

Da algunas explicaciones a los senadores catalanes respecto a la causa de haberse dirigido a la Mesa.

El Sr. Rahola interviene de nuevo. Se da por satisfecho con las manifestaciones del anterior orador, y encarece la importancia que tiene el proyecto, razón por la cual entiende que la Cámara debe aprobarlo enseguida.

Dice que dicho proyecto y también el de puertos francos, deben anteponerse a la discusión del Tratado franco-español, puesto que ambos están relacionados con la acción de España en Marruecos.

El Sr. Calbetón declara que la provincia de Guipúzcoa es contraria al proyecto de admisiones temporales, y que, por lo tanto, lo rechazan, sin reservas, las fuerzas vivas de aquella región.

El presidente del Consejo hace uso de la palabra, declarando que el gobierno no interviene para nada en el señalamiento de las órdenes del día de las sesiones de la Cámara.

El Sr. Allendalazar niega que él ofreciese resistencia dentro de la comisión, de que forma parte.

Confirma que a él le ha parecido mal el proyecto y que, por esto, en unión con el Sr. Calbetón, formuló voto particular al dictamen correspondiente.

Interviene en el debate el Sr. Torres Taboada. Declara este senador, de la minoría conservadora, que el citado proyecto dañará los intereses gallegos, como lo demostrará en su día.

Pide que se le reserve la palabra para combatirlo.

El Sr. Rodríguez explica el verdadero alcance del proyecto, y pregunta si la Mesa tiene facultad para disponer de la orden del día.

El conde de Romanones sostiene que, en efecto, tiene tal facultad, y añade que el presidente de la Alta Cámara cuenta siempre, en absoluto, con la confianza de Gobierno.

Dice que el asunto tiene tanta transcendencia que debe resolverse por medio de una fórmula nacional que armonice los intereses de todos, incluso el del consumidor, pero siempre dentro del ambiente de paz y concordia.

El Sr. Calbetón se adhiere a las palabras del conde de Romanones.

El Sr. Motero Ríos da por terminada el incidente, y explica los motivos que tuvo presentes para retirar de la orden del día, el dictamen.

Uno de ellos —dice— fué el haber anunciado el Sr. Martesanz que necesitaba cuatro días para combatir el dic-

## FOBETON DE EL ECO DE SANTIAGO (8)

### La casa encantada

Sees en calidad de *cicerone* de lord Montbarry.

### SEGUNDA PARTE

Después de una semana de viaje por Escocia, milord y milady volvieron súbitamente a Londres.

Su visita a las montañas y lagos escoceses no había dado a milady el afán de hacer más íntimo conocimiento con ellas.

Cuando se la preguntaba la razón contestaba lacónicamente:

—Ya he visto Suiza.

Durante una semana más se quedaron en Londres los recién casados, viviendo en completo retiro.

Un día la nodriza de Inés volvió de un recado de su ama en estado de gran sobreexcitación.

Al pasar por delante de la puerta de un dentista a la moda, había visto a lord Montbarry que salía.

La buena mujer contó el encuentro, diciendo con maligno a pacer que lord Montbarry parecía muy enfermo.

—Adelgaza, hija mía, y su barba está gris... Espero que el dentista le habrá hecho sufrir.

Sabiendo Inés que su vieja nodriza odiaba a lord Montbarry de todo corazón, descartó lo que hubiera de exagerado en lo que decía, pero se impresionó.

También ella corría el riesgo de encontrar en la calle a lord Montbarry, y era posible que se viese frente a frente la vez primera que saliese.

Se quedó en casa dos días con aquel ridículo temor.

Al tercer día los periódicos anunciaron la salida de lord Montbarry para París a Italia.

Mad. Ferraris fue aquella noche a decir a Inés que su marido la había dejado dándole pruebas de cariño: la sola perspectiva de ir al extranjero le había vuelto más amable.

Un solo criado acompañaba a las viajeras, la doncella de lady Montbarry.

El barón Rixar, hermano de la señora, había salido antes: había convenido en encontrarse en Roma.

Las semanas trascurrieron tristemente para Inés; mostraba en su situación un valor admirable visitando a sus amigas, dedicando sus ocios a leer ó dibujar, y tratando de olvidar el pasado.

Pero había amado mucho y sufrido

más, y los remedios morales no la consolaban.

Las personas que se encontraban con ella en las relaciones ordinarias de la vida, engañadas por las apariencias, estaban acordadas en decir que miss Lockwood olvidaba sus desgracias.

Pero una amiga de colegio que la vió en un corto viaje a Londres se alarmó al ver el cambio operado en ella.

Esta amiga era Mad. Westwick, esposa del hermano de lord Montbarry, al que la Guaiandicaba como presunto heredero del título.

Estaba en América vigilando las propiedades mineras que allí poseía.

Mad. Westwick quiso llevarse a madame Inés como ella a Irlanda.

—Venid a hacerme compañía mientras esté fuera mi marido; mis tres niñas os acompañarán; la única persona extraña es el ama de gobierno, y os aseguro que os será simpática. Preparaos y vendré a buscaros mañana para ir a la estación.

Inés no podía menos de aceptar tan amable invitación. Durante tres meses vivió feliz en casa de su amiga.

Las niñas no querían dejarla irse; la más pequeña quería irse con ella a Londres.

Medio en serio, medio en broma, dijo Inés a Mad. Westwick al separarse:

—Si vuestra ama de llaves se va, guardadme la plaza.

Mad Westwick sonrió; las niñas to-

maron la cosa en serio y prometieron a Inés avisarla.

El mismo día que Inés Lockwood volvió a Londres, volvió el pasado a su memoria; ¡ella que quería olvidarlo!

Después de los primeros abrazos, la anciana nodriza la dió interesantes noticias de la mujer del *cicerone*.

—Mad. Ferraris ha venido en un estado atroz preguntando cuándo volvería; su marido ha dejado a lord Montbarry sin prevenir a nadie, y no se sabe de él.

Inés la miró con asombro.

—¿Estáis segura?— Preguntó.

La nodriza contestó que estaba más que segura.

La noticia viene de la oficina de los corredores: Golden Square... del secretario, señorita Inés, del propio secretario.

Ante aquella afirmación, Inés mandó un recado a Mad. Ferraris, diciéndola que estaba de vuelta.

Una hora después llegaba la mujer del *cicerone* en un estado de increíble agitación.

Cuando pudo hablar confirmó cuanto había dicho la criada.

Después de recibir con regularidad cartas de su marido fechadas en París, Roma y Venecia, le escribió Emilia dos veces, sin obtener respuesta.

Fué muy inquieta a la oficina de Golden Square a preguntar si había noticias de su marido.

El correo de aquella mañana había

traído al secretario una carta de otro *cicerone* que estaba en Venecia.

Donde tenía noticias de Ferraris, ó Inés recibió una copia que pidió Emilia.

El que escribía decía que había llegado recientemente a Venecia, y que, sabiendo que su amigo Ferraris estaba con lord y lady Montbarry en un antiguo palacio veneciano alquilado por ellos, fué a verle.

Después de llamar en una puerta que daba sobre el gran canal, sin hacerse oír, dió la vuelta al edificio y vió un estrecho pasadizo.

En el umbral de una puerta vió como en espera una mujer pálida y con magníficos ojos negros, que no era otra que lady Montbarry.

Le preguntó en italiano lo que quería y respondió que deseaba ver al *cicerone* Ferraris, si era posible.

La dama le dijo que Ferraris se había ido sin decir nada, y hasta sin cobrar el mes de salario que se le debía.

Preguntó asombrado si alguien había reconvenido a Ferraris.

Hé aquí la respuesta textual de la dama:

—Que yo sepa, con nadie ha reñido Ferraris; yo soy lady Montbarry y puedo asegurarnos que era tratado aquí con gran consideración. Tan admirada como vos estoy yo de su extraña desaparición, y si le veis, tened la bondad de decirle que venga al menos a cobrar lo que se le debe.

Después de otras preguntas sobre



al periodista español, pobre, cuyos escritos denotan mayor severidad moral y respeto cuidadoso al prójimo.  
Luego, añade «La Epoca»:  
«Además sabemos que el Sr. La Cierva invertirá el importe de sus honorarios en libretas del Instituto Nacional de Previsión, de cincuenta pesetas cada una, para sortearlas entre los cajistas que trabajaron el día 6 en los periódicos de Madrid y de Murcia, á condición de que sean casados y con hijos».

**La vida política**

Madrid 9 (8)

Ayer han sido elegidos diputados á cortes los Sres. D. José Bethancour, don Angel Guerra y D. Félix Benítez de Lugo.

Madrid 9 id. id.

El conde de Romanones pasó el día en el campo regresando á Madrid al anocheecer.

También el jefe del partido conservador pasó el día en el campo.

Madrid 9 (15)

El jefe del gobierno estudia estos días la forma de que se constituya una comisión encargada de erigir una estatua al Sr. Canalejas.

Para llevar á la práctica esta idea pidió el conde de Romanones los antecedentes que hay de cuanto se hizo lo mismo con Cánovas, Castelar y Sagasta.

Madrid 9 id. id.

Hoy se votará definitivamente en el Congreso el proyecto de Ley reorganizando la policía.

Después se discutirá la subvención de dos millones, en concepto de capitalidad, para el ayuntamiento de Madrid.

Madrid 9 id. id.

El presupuesto de Instrucción pública lo defenderá en el Senado el conde de Romanones.

No es, por tanto, cierto que se piense en habilitar el subsecretario de Instrucción para que concurra al Senado á defender la obra del Sr. Alba.

**El Sr. Alba, herido**

Madrid 8 (14)

Anoche el automóvil que conducía al ministro de Instrucción pública, señor Alba, chocó con un guardacantón al tiempo de querer evitar el choque con un coche.

El automóvil quedó destruido. El ministro resultó con el brazo izquierdo roto y heridas en la nariz producidas por los cristales.

Una pareja de la benemérita que presenció el percance, fué la que auxilió al ministro y avisó por teléfono á Gobernación.

Enterado el subsecretario, salió rápidamente en busca del ministro, conduciéndolo á una casa de socorro, en donde se le practicó la primera cura.

Después fué trasladado el ministro á su domicilio.

Al tener Barroso noticia del suceso lo comunicó por teléfono á Romanones y á los demás ministros.

Seguidamente se trasladó el conde al domicilio de Alba.

Allí se hallaban el hermano del ministro el subsecretario de Instrucción los doctores Ortiz Latorre y Huertas y numerosos amigos de Alba.

Este se quejaba de agudos dolores en diferentes partes.

Fuó necesario ponerle inyecciones de morfina.

Madrid 8 id. id.

La casa del señor Alba, fué hoy muy visitada.

El Rey envió á uno de sus ayudantes para enterarse del estado de herido.

El Sr. Alba pasó la noche bastante tranquilo.

Los médicos le recomiendan reposo.

Madrid 9 (15)

El conde de Romanones estuvo hoy en casa del Sr. Alba para enterarse de su estado.

El Presidente y el Ministro conferenciaron largamente sobre el presupuesto de Instrucción que hoy comenzará á discutirse en el Senado.

El conde de Romanones nos dijo que el Sr. Alba sigue mejorando.

**Varias Noticias**

Madrid 8 (14)

Por haber sido despedido un fogonero que se embriagaba con frecuencia declaráronse en huelga los obreros del ferrocarril North Easter de Inglaterra.

—Telegrafian de Miranda que ha quedado expedito la vía férrea, interesada por el choque habido en Brivesca.

El maquinista mejora de las graves heridas que recibió.

Los vagones destruidos son veinte.

—Falleció el célebre doctor Sañudo, que era catedrático de la Universidad Central.

—Hoy se verificó en la Academia de Ciencias Morales la recepción del conde de Torreañaz, quien pronunció un discurso sobre «El anarquismo contemporáneo y el sindicalismo revolucionario».

Sostuvo que el anarquismo y el sindicalismo son una misma cosa.

Alabó las leyes represivas y elogió á la clase media.

—En el Centro Gallego de esta corte dió una conferencia sobre «Colón nació en Pontevedra», D. Enrique M. Rivas.

El disertante fué muy aplaudido.

—En Madrid y en provincias se festejó hoy á la Virgen con motivo de la festividad del día. Todos los regimientos de Infantería celebraron con fiestas á la Patrona del arma.

**Ultima hora**

Madrid 9 (16)

Los presidentes de las diputaciones Castellanas han visitado hoy al Direc-

tor General de Obras públicas para interesarse en la realización de varias carreteras y reparación de otras.

Madrid 9 id. id.

Conferenció hoy con el ministro de Fomento el contratista de las Obras del puerto de Ceuta.

Madrid 9 id. id.

Dicen de Sevilla que en Arabal tres presos que estaban en la cárcel de aquel pueblo, de tránsito, intentaron fugarse practicando un escape.

El jefe de la prisión les ha sorprendido y llamó á la guardia civil la cual, después de prenderlos, los metió en un calabozo.

Los presos son autores de varios delitos cometidos en los pueblos de San Roque, Totana y Marbella.

**BOLSA DE MADRID**

COTIZACION OFICIAL

	DÍA 6	DÍA 7
4 por 100 interior. . . . .	84'20	84'30
Idem fin corte firme. . . . .	80'00	00'00
5 por 100 amortizable. . . . .	101'05	101'10
Nuevo amortizable. . . . .	94'30	94'50
<b>Acciones</b>		
Banco de España. . . . .	467'25	457'00
Español del Río de la Plata. . . . .	457'00	468'75
Compañía Arrendataria de Tabacos. . . . .	297'00	298'00
<b>Hazareras</b>		
Las obligaciones. . . . .	79'00	00'00
Las preferentes. . . . .	41'50	00'00
Las ordinarias. . . . .	13'00	13'00
<b>Cambios</b>		
París. . . . .	6'65	6'40
Londres. . . . .	26'88	26'68
<b>Bolsa de París</b>		
Exterior Español. . . . .	00'00	91'60
<b>Bolsa de Buenos Aires</b>		
El precio del oro fué ayer de. . . . .	227'27	227'27

Mencheta.

**ANUNCIOS**

**A los zapateros**

Se vende goma de neumáticos clase superior en pequeñas y grandes cantidades.

**Manuel González**  
Chauffeur

PONTEVEDRA.

**SE VENDE**

A voluntad de sus dueños se vende una casa en Puente Pedrña, que consta de planta baja y un piso, y dos dependencias anejas y varias fincas. Tiene huerta.

Esta casa es la primera de la margen derecha de la carretera de Santiago á Orens. En la misma casa darán razón de precio y condiciones, y en Fuerte Cesures los señores Sucedores de Viuda é Hijos de José Sierra.

**Subasta voluntaria**

Se hace de la casa núm. 25 de la calle de la Azabachería de esta ciudad. La subasta tendrá lugar el 21 del corriente mes de Diciembre de once á doce en la Notaría de don Jesús Fernández Suárez, Plazuela de San Martín 5, en donde informarán de precio y condiciones.

**¡No mas frío!**

Instalaciones completas de calefacción Central por agua caliente y vapor de agua hechas sin necesidad de venir operarios de fuera que tanto hacen subir su precio.

Estufas eléctricas y de gas últimos modelos para 1913.

Pídanse presupuestos y detalles en la Relojería Suiza.  
**PEDRO LOSA.—FAJERA 16.**

**Arriendo**

Se hace de los pisos de la casa número 31 de la calle del Preguntoiro, en la misma dan razón ó en la Rua del Villar número 44, 2.º.

**IMÁGENES ALTARES Y RELIEVES**

Esculpidos en madera de castaño. Pídanse precios y condiciones.

**M. MAGARIÑOS, Escultor**

Puerta de la Peña 8, SANTIAGO (Estos talleres no tienen sucursales ni visitantes.)

**Automovilistas**

Moto-Nafta—Aceite Júpiter

Esencias especiales garantizadas para Automóviles y Fábricas de Conservas.

Para evitar adulteraciones colíjase el precinto en cada bidón.

Depositorio para la región de Galicia, SANTIAGO RUIZ, Colón, 16, Vigo.

**AUTOMOVILES A NOYA**

Empezó á circular el servicio doble de automóviles entre Santiago y Noya.

Horas de salida de Santiago para Noya: Ocho mañana y cinco tarde.

De Noya para Santiago: Ocho mañana y una y media tarde

Santiago, Administración: Senra 5.

Noya, idem: Avenida de Gasset.

**Aller**

**Cirujano-Dentista**  
Rua del Villar, 50, Pral.

**Garage Central Berliet**

Calle de Feljoo núms. 11, 13 y 15.—Coruña  
Toda clase de artículos, aceites y esencias para automóviles.

Neumáticos MICHELIN.  
Taller de reparaciones.  
Alquileres de automóviles á 90 céntimos el kilómetro.  
Los encargos para estos magníficos Landolés de lujo, se reciben ÚNICAMENTE en el Garage.



**A. VILLAR PELLIT**  
CIRUJANO DENTISTA  
DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE MADRID  
Especialista en dentaduras sin paladar y puentes de oro  
Extracciones sin dolor ni peligro  
**Toral 7, 2.º Santiago**

**LA CATALANA**  
**JUAN DE LA TORRE**  
Huérfanas 16-Rua Nueva 45, Santiago

**ULTRAMARINOS FINOS**  
Clases selectas y precios económicos  
Fábrica de chocolates á brazo clases superiores desde 1 peseta el paquete. Se reciben encargos á gusto de cliente. Se garantiza calidad y pureza.

Almacén de vinos por mayor y menor. Clases: Priorato blanco y tinto, Taragona, Rivero, Cambalós, Moscatel, Jerez, etc. Especialidad: «Vino para Consagrar».

**FILLABOA**

único punto de venta de este vino en Santiago.  
Se garantiza la pureza por haber sido analizada por los doctores señores Deulofu y Loño y el Laboratorio Químico Municipal. Para fuera de la ciudad se rebajan los derechos de consumo.



**Los célebres cristales ISOMÉTROPE**

Son los únicos que absorben los rayos violeta y ultra-violeta, tan perjudiciales á nuestra retina.  
Único depositario en Santiago de estos cristales:

**JAIMÉ PARDO MONTES**  
OPTICO CIENTIFICO  
32, Preguntoiro 32

Lámparas OSRAN de filamento de metal estirado irrompible, garantizadas.  
Pilas secas «Hellebén», las únicas que no se deterioran y edo género de material eléctrico para timbres y alumbrado.



**Esquelas de defunción**

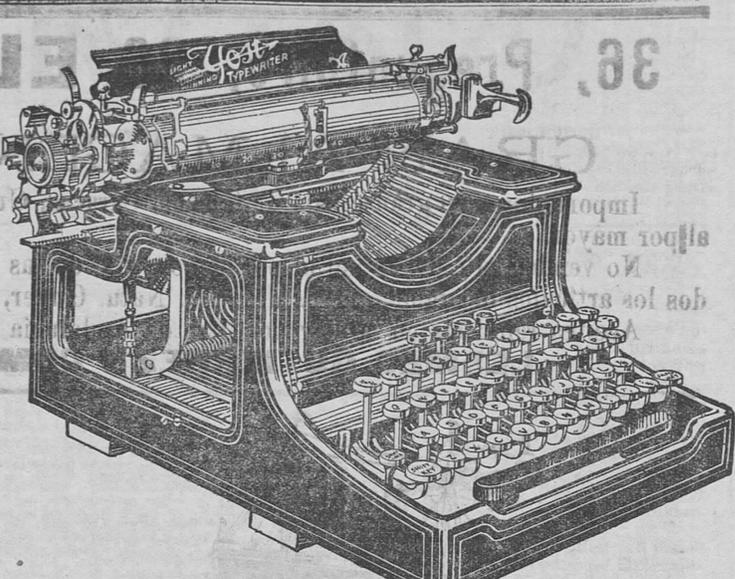
Se reciben en las oficinas de este periódico hasta las cinco de la tarde.  
Tarjetas de visita, precios económicos y toda clase de impresos.

**Libros de Texto que se venden en la imprenta de este periódico.**

Curso de Derecho Penal, por don P. Isaac Rovira, un tomo, 12'50 pesetas.  
Programa resumen de Derecho Penal por el mismo autor, 3 pesetas.

Cuestiones penitenciarias, por idem, 1 peseta.  
Apuntes de Terapéutica, un tomo, 16 pesetas.

—Empléense las mejores aguas minerales alcalinas embotelladas: Vichy-Hospital (estómago), Vichy-Célestins (riñones), Vichy-Grande-Grille (hígado), son insustituibles.



**UAD** para escribir limpio la **MAQUINA "YOST"** **NO TIENE CINTA** **CON TODAS LAS DEMAS**  
**COMPARAD** la escritura de la **MAQUINA "YOST"**  
**Casas de la Yost en España**  
**Barqui lo número 4. MADRID**  
Fernando VII, 53, Barcelona.—Gran Vía, 30, Bilbao.—Sierpes, 101, Sevilla.—Cantón Grande, 23, Coruña.—Peris y Valero, 17, Valencia.—Santiago, 41 al 45, Valladolid.—Rua da Conceicao, 120, Lisboa.

**INTERRUPTOR AUTOMATICO**  
**HIDRO-ELECTRICO PATENTADO**  
**Sistema BRUZOS**

El Interruptor automático hidro-eléctrico patentado sistema BRUZOS es el mejor que nunca hay conocido hasta el día. Su funcionamiento á instalación está al alcance del más torpe electricista, y una vez instalado, pueden pasar muchos años sin que haya que quitarse de él, pues está contruida de una manera tan sólida y tan sencilla, que no siendo por mal trato, no es posible su descomposición, y como funciona dentro de una caja metálica, ni el polvo puede afectarle. Este Interruptor Automático fué inventado exclusivamente para colocar en los depósitos de aguas que están en la parte alta de los edificios y que estos depósitos son alimentados por bombas con motores eléctricos.  
Sin el Interruptor Automático sistema BRUZOS, se necesita el cuidado y vigilancia del hombre para poner en marcha el motor eléctrico para que éste mueva la Bomba y llene de agua el depósito antedicho, y que el referido hombre tenga cuidado de parar el motor antes que rebese el agua el mencionado depósito; cuidados éstos que muchas veces dejan de ser á tiempo.  
Con el Interruptor hidro-eléctrico sistema BRUZOS se evita la vigilancia del hombre de una manera satisfactoria, pues con el uso de él, (haiendo corriente eléctrica) no es posible que el depósito esté sin agua, ni que rebese por demasia. En una palabra, es un centinela sin descanso.  
El precio de este Interruptor es de 50 pesetas en adelante y se garantiza por un año.

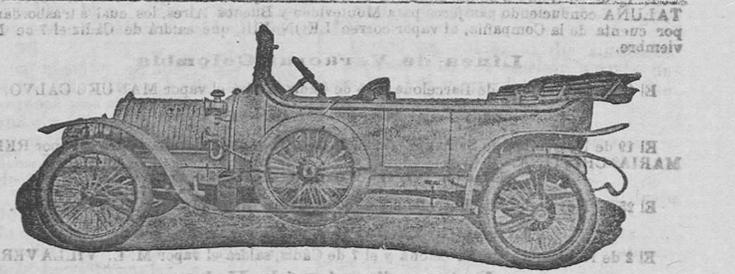
La constructora: **M. BRUZOS**—Rua del Villar, 37 y 39  
**Santiago—Galicia—(España)**  
PARA TELEGRAMAS: **BRUZOS.**

**Gran garage moderno**

Uno de los más importantes de España.—**LA CORUÑA**  
Departamentos cerrados é independientes. Talleres de reparaciones provistos de todos los adelantos. **Motorina, aceites, grasas y accesorios de todas clases.**  
Representantes exclusivos para Galicia de las acreditadísimas marcas Panhar, Minerva sin válvulas, Agentes de Dion Bouton y de las principales marcas.  
Automóviles de alquiler contruidos expresamente para este servicio, á precios económicos.  
Dirección telegráfica **TAXIMERTOS**

**MAQUINAS PARA COSER**

**"NAUMANN"**  
Las más ligeras "NAUMANN"  
Las de mejor resultado "NAUMANN"  
Pedid catálogo de las renombradas máquinas «NAUMANN» para coser en la casa AREOSA.—Rua del Villar, 12.  
La casa más antigua en el ramo de máquinas para coser.  
Lecciones de bordado gratis completamente gratis.  
Los mejores algodones, sedas y agujas para bordar con toda clase de máquinas en casa de AREOSA. Veáanse las muestras que expone en sus escaparates.  
NOTA: Como siempre avisamos que hacemos reparaciones en todos los sistemas de máquinas para coser.—AREOSA es la única casa que tiene talleres mecánicos para este objeto y el más experimental personal.  
OTRA: No confundir esta casa con agentes poco escrupulosos que toman nuestro nombre.  
Importante número de máquinas «NAUMANN» funcionan en Galicia hace 85 años en perfecto estado.



**Automóviles ideal de la**  
**marca francesa Geores Roy**

Se garantiza que son los más perfectos, los de mejor resultado y los de mayor marcha.  
Están contruidos con acero, níquel y acero vanádico.  
Esta casa ha enviado dos coches tipo **12 H. P.** á la colosal carrera de 6.000 kilómetros de recorrido) titulada la vuelta á Francia, que finalizó el 20 de Marzo último, y los dos han ganado esta carrera sin haber sufrido la más ligera avería.  
Pídanse detalles y catálogos al representante general para Galicia, **JOSE BRUZOS, Santiago.**

# 36, Preguntoiro, 36 EL PARAISO 36, Preguntoiro, 36

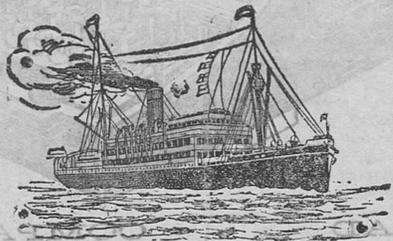
## GRAN ALMACEN DE ULTRAMARINOS FINOS

Importadores en gran escala de Cacaos, Caracas, Guayaquil y Café de las mejores clases y procedencias, con grandes existencias para la venta al por mayor.

No venden café del Brasil al por menor, y si de las más acreditadas Regiones productoras, a 15, 5'50 y 6 pesetas el kilo. Gran surtido en todos los artículos del ramo; quesos de Bola, Nata, Guyer, Roquefort y del País de la tan conocida marca «La Montaña Gallega».

Aceites refinados en latas y por litro de Andalucía y Tortosa. Especialidad en Chocolates y Botellería de las más acreditadas clases.

**LESMES GUTIERREZ Y COMPANIA (S. en C.), sucesores de Santiago Martínez.**



### COMPANIAS HAMBURGUESAS

HAMBURGUESA-SUDAMERIKANA, HAMBURG AMERICA LINIE  
SERVICIO POSTAL RAPIDO  
Próximas salidas de Vigo  
Para Rio Janeiro Montevideo y Buenos Aires

Noviembre 23 correo rápido KONIG FDCH AUGUST  
Para Montevideo y Buenos Aires

Noviembre 21 vapor correo SAN NICOLAS  
Diciembre 2 vapor correo SANTA LENA  
12 vapor correo TUCUMAN  
Para y Manaos

Noviembre 29 vapor correo RIO NEGRO  
Diciembre 19 vapor correo RIO GRANDE

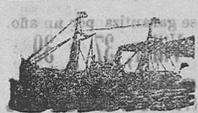
Hamburg-América Linie  
SERVICIO POSTAL RAPIDO DESDE VIGO A  
HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

	CUBA	MEJICO
Noviembre 27 vapor correo FRANKENWALD	212	231
Diciembre 7 correo rápido CORCOVADO	252	271
11 vapor correo STEIGERWALD	222	241
27 vapor correo BAVARIA	222	241

Precio del ferrocarril desde Habana a Santiago de Cuba, pesetas 35.  
NOTAS: Los pasajeros que hayan obtenido plaza deben presentarse en la casa Consignataria, en Vigo, TRES DIAS antes de la fecha de salida del vapor.

PRECIOS Y FECHAS SALVO VARIACION.

Para más informes dirigirse al AGENTE GENERAL EN VIGO  
**ENRIQUE MULDER.**  
Plaza de Elduayen, núm. 1.



### Compañías Hamburguesas

PUERTO DE LA CORUÑA

LINEA DE VAPORES CORREOS RAPIDOS

Pasajes de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferente y 3.ª clases

Servicio de Sub América

Próximas salidas para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires

15 de Octubre	correo	ENTRERIOS
16 de Octubre	rápido	KOONIG VILHEIM II
3 de Noviembre	rápido	CAP FINISTERRE
9 de Noviembre	rápido	BAHIA BLANCA
16 de Noviembre	correo	SAN NICOLAS
17 de Noviembre	rápido	CAP ARCONA

Servicio de Cuba y México

Próximas salidas para La Habana, Veracruz y Tampico

13 de Octubre	correo	SPREEWALD
21 de Octubre	rápido	KROMPRINZOSIN CECILIO
4 de Noviembre	rápido	COROVALO
21 de Noviembre	rápido	FUERST BISMARCK

Dada la reputación de estos magníficos vapores, se recomienda pedir cabida con la posible anticipación.

Dirigirse para informes a los Agentes generales en La Coruña  
**EDUARDO DEL RIO Y C.ª**  
CANTON PEQUERNO, 9 y 10.



### Compañía Trasatlántica

Vapores que prestarán servicios salvo contingencias

Línea de Filipinas

El día 28 de Octubre, de Coruña, el 29 de Vigo y el día 6 de Noviembre de Barcelona, saldrá el vapor ALICANTE.

Línea de Buenos Aires

El 1.º de Noviembre de Coruña, el 2 de Villagarcía y el 3 de Vigo, saldrá el vapor CATALUNA conduciendo pasajeros para Montevideo y Buenos Aires, los cuales se trasbordarán, por cuenta de la Compañía, al vapor correo LEON XIII, que saldrá de Cádiz el 7 de Noviembre.

Línea de Veracruz-Colombia

El 10 de Noviembre, de Barcelona y 15 de Cádiz, saldrá el vapor MANUEL CALVO.

Línea Nort-Cuba-México

El 19 de Noviembre de Santander, el 20 de Gijón y el 21 de Coruña saldrá el vapor REINA MARIA CRISTINA.

Línea New-York-Cuba-México

El 25 de Noviembre, de Barcelona y el 30 de Cádiz saldrá el vapor MONTEVIDEO.

Línea de Canarias y Fernando Póo

El 2 de Noviembre, de Barcelona y el 7 de Cádiz, saldrá el vapor M. L. VILLA VERDE Extraordinarios a la Habana

El 9 de Noviembre, de Santander, el 10 de Gijón, el 11 de Coruña y el 12 de Vigo, saldrá el vapor ALFONSO XIII en viaje extraordinario, solamente para la Habana.

# FARMACIA DE LAS ANIMAS

Síroline la Roche, 4 pesetas; Histógeno Llopis, 4'60; Pastillas Merino, 0'40; Granos Frank, 1'30 Kola Astier, 3'50; Pastillas Valda, 1'25 Agua de Carabaña, 0'65.

## PRECIOS DE LA MILITAR

Agua de Loeches, 0'65 pesetas; algodón hidrófilo, 2'50 km; magnesia Bishop, 1'25; te Chambard, 1'25; gasatidrofina, 0'40; pur gen adultos, 1'75, etc., etc.

Agua oxigenada LAFORET, botella de medio litro una peseta

Esta Farmacia está abierta todos los domingos.--PRECIOS ECONOMICOS

Hay que convencerse que la funeraria

### DE Carlos Raspeño

CALDERERIA 53, SANTIAGO es la que tiene mejor surtido y la que vende más barato.

5 HAY CINCO SEVERAS Y ELEGANTES CARROZAS LAS MEJORES DE LA CIUDAD para servicios de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

Cajas desde UNA peseta.—Coronas y hábitos muy baratos.—Féretros del país, de Madrid con cristal y metálicos especiales para embalsamamientos y traslados. Avisando a esta Casa se encuentra economía y legalidad.

Funeraria de Carlos Raspeño Calderería 53.

Curación Radical y Rápida  
de las Fiebras Reumáticas o Perisistencias  
de los Plejtos Reumáticos o Perisistencias  
Cada caja de este Modelo cuesta: 200  
En todas las Farmacias

### BIBLIOTECA "PATRIA"

MADRID

Publica novelas, cuentos, etc., leonados en concursos públicos y prras fuera de concurso debidas a obra más distinguidos literatos españoles.

La mejor recomendación de esta Biblioteca, es decir que ha merecido alabanzas de literatos como los señores Pereda, Menéndez Pelayo, Palacio Valdés, Fastenrath, Duque de Rivas, Silvela, etc.

Los tomos que publica contienen preciosos grabados de artistas españoles de gran nombradía y cubiertas tiradas a seis colores con el retrato del autor de cada obra.

PATRONATO PRINCIPAL  
Excmo. Sr. Marqués de Comillas,  
Conde de Bernar,  
Conde de Canilleret,  
D. Joaquín S. de Toca.  
Itmo. Barón de Villagaya.

OBRAS PUBLICADAS Y PREPARACION de  
Menéndez Pelayo.—José Zuhovero  
Alfonso Pérez Noya.—Conde de la Nava  
Angel Guerra, etc., etc.

Prezo: UNA PESETA  
Pídase en todas las librerías

### JOSE CASAL

21 CALDERERIA 21

Casa especial en la confección de toda clase de gorras para caballeros, niños y empleados civiles y militares.

Las de más confianza en esta producción

Gran salón de peluquería de LEON (antiguo oficial de Prat, en Madrid). Escopulosa desinfección y esmero. Servicios económicos por abonos. RUA NUEVA

## R.M.S.P. COMPANIA DE VAPORES CORREOS MALA REAL INGLESA

SERVICIO RAPIDO BRASIL Y RIO DE LA PLATA

VAPORES DE IDA  
PARA PERNAMBUCO, BAHIA, RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES.  
Precios en 3.ª clase Brasil, Rio de la Plata Ptas

Diciembre 1	VAURAN	BRASIL	276	RIO PLATA	276
Diciembre 8	AVONN	"	276	"	276
Diciembre 22	ARAGO	"	276	"	276
Diciembre 24	DESNA	"	276	"	276

Manores de 2 años no gratis por cada familia.  
El vapor DESEADO y DARRRO sólo hacen escala en Rio Janeiro y Buenos Aires.  
A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.

Los pasajeros que embarquen por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los felatos de consumo, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º de mayo de 1911.

Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitándose de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata a dicha ciudad.

VAPORES DE REGRESO  
Para Cherbourg (Paris) y Southampton (Londres), con trasbordo para los siguientes puertos y ciudades de los Estados Unidos y Canadá, New-York, Filadelfia, New Orleans, Chicago, St. Paulo, Est. St. Louis, Montreal, Quebec Toronto Washington, San Francisco, Minneapolis, Boston y Galveston, saldrán de este puerto los magníficos vapores correos.

Diciembre 5	ARAGON
Diciembre 12	ARLANZA
Diciembre 19	AMAZON
Diciembre 26	ARAGUAYA

Billete a Cherburgo y Southampton, 1.ª clase 6-10-0—2.ª clase 5-10-0.  
Impuesto de embarque 1.ª clase Ptas. 5.—2.ª clase 3, por cuenta del pasajero que se pagará a tomar el billete.

Se admiten pasajeros y carga para los puertos arriba indicados.  
Para más informes dirigirse a los Agentes de la Compañía: En CORUÑA, Sres. Rubinen Hijos.—En BLBAO, D. Carlos de Varuzel.—En SANTANDER, Sres. Luis Maruzte Compañía.—En VILLAGARCIA Sres. González y Fernández.

En VIGO, el Agente general en el Norte de España:  
Ofeinas de la Compañía establecida en Madrid, ARENAL, 19

Don Estanislao Durán

## EMPLASTOS perforados americanos de feltro rojo, ó sea bayeta encarnada DEL DR. WINTER

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter CURAN los catarrros de pecho y bronquitis.

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter CURAN los dolores de los pulmones.

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter CURAN reumatismos y dolores del costado.

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter CURAN los dolores de espalda, riñones y caderas.

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter CURAN lumbago, ciátios y otros dolores de este género.

TRADE MARK REGISTERED  
Elijase siempre la marca del Dr. Winter.—Mucho cuidado con las imitaciones

## Tarjetas de visita á precios módicos

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.